



EIROPAS KOMISIJA

Briselē, 28.6.2011
COM(2011) 386 galīgā redakcija

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izmantošanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2010. gada 17. maija Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību 28. punktu (Nīderlandes pieteikums EGF/2010/027 NL/Noord-Brabant, 18. nodaļa)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību¹ 28. punktā paredzēta Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda (EGF) izmantošana ar elastības mehānisma starpniecību, ar nosacījumu, ka maksimālais ikgadējais apjoms finanšu shēmas attiecīgās pozīcijās nedrīkst pārsniegt EUR 500 miljonus.

EGF ieguldījumiem piemērojamie noteikumi ir izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulā (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izveidi².

Pēc darbinieku atlaišanas no darba 14 uzņēmumos, kuri darbojās NACE 2. redakcijas 18. nodaļas ("Poligrāfija un ierakstu reproducēšana")³ NUTS II reģionā Ziemeļbrabante (NL41) Nīderlandē, Nīderlande 2010. gada 20. decembrī iesniedza pieteikumu EGF/2010/027 NL/Noord-Brabant, 18. nodaļa, lai saņemtu finansiālu ieguldījumu no EGF.

Šis pieteikums ietilpst paketē ar četriem savstarpēji saistītiem pieteikumiem, kuri visi attiecas uz atlaišanas gadījumiem sešos dažādos NUTS II reģionos Nīderlandē uzņēmumos, kas darbojas poligrāfijas un ierakstu reproducēšanas nozarē.

Pēc šā pieteikuma rūpīgas pārbaudes Komisija saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 10. pantu secināja, ka minētajā regulā paredzētie nosacījumi finansiālā ieguldījuma saņemšanai ir izpildīti.

PIETEIKUMA KOPSAVILKUMS UN ANALĪZE

Galvenie dati:	
EGF atsauces Nr.	EGF/2010/27
Dalībvalsts	Nīderlande
2. pants	c)
Iesaistītie uzņēmumi	14
NUTS II reģions	Ziemeļbrabante (NL41)
NACE 2. redakcijas nodaļa	18 ("Poligrāfija un ierakstu reproducēšana")
Pārskata periods	16.1.2010 – 16.10.2010.
Datums, kad sāk sniegt individualizētos pakalpojumus	16.1.2010.
Pieteikuma datums	20.12.2010.
Atlaisto darbinieku skaits pārskata periodā	199
Atlaistie darbinieki, kam paredzēts atbalsts	199
Individualizēto pakalpojumu izdevumi (EUR)	986 323
Izdevumi par EGF īstenošanu ⁴ (EUR)	41 097
Izdevumi par EGF īstenošanu (%)	4,0

¹ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

² OV L 406, 30.12.2006., 1. lpp.

³ Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1893/2006, ar ko izveido NACE 2. red. saimniecisko darbību statistisko klasifikāciju, kā arī groza Padomes Regulu (EEK) Nr. 3037/90 un dažas EK regulas par īpašām statistikas jomām (OV L 393, 30.12.2006., 1. lpp.).

⁴ Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 3. panta trešo daļu.

Kopējais budžets (EUR)	1 027 420
EGF ieguldījums (65 %) (EUR)	667 823

1. Pieteikums tika iesniegts Komisijai 2010. gada 20. decembrī, un 2011. gada 7. martā tika iesniegta papildu informācija..
2. Pieteikums atbilst Regulas (EK) Nr. 1927/2006 2. panta c) apakšpunktā noteiktajiem nosacījumiem par EGF izmantošanu un tas tika iesniegts termiņš, t. i., 10 nedēļu laikā, kā noteikts minētās regulas 5. pantā.

Saikne starp atlaišanas gadījumiem un nozīmīgām strukturālām pārmaiņām pasaules tirdzniecības modeļos globalizācijas vai globālās finanšu un ekonomikas krīzes ietekmē

3. Lai noteiktu saikni starp atlaišanas gadījumiem un globālo finanšu un ekonomikas krīzi, Nīderlande apgalvo, ka ekonomikas krīzes dēļ būtiski samazinājās pieprasījums grafikas mediju nozarē. Līdz ar to apgrozījums grafikas nozarē 2009. gadā samazinājās par 8,6 %. Drukātu reklāmas materiālu pasūtījumi no citām ekonomikas nozarēm, kas poligrāfijas un iespaidarbu nozarē veido 35 % no kopējā apgrozījuma, laikā no 2008. līdz 2009. gadam krasi saruka, jo ekonomikas krīzes dēļ tika samazināts plašsaziņas līdzekļiem un reklāmas darbībām atvēlētais budžets. Pieteikumā minēti vairāki piemēri. Būvniecības nozarē informācijai un reklāmai paredzētais budžets pēc krīzes sākuma tika samazināts par 36,8 %; finanšu nozarē par 33,2 %, un sadzīves elektronisko iekārtu nozarē par 30,6 %. Turklāt ekonomikas krīze negatīvi ietekmēja pieprasījumu pēc dažādu veidu drukātiem plašsaziņas materiāliem: 2009. gadā pieprasījums pēc populāriem žurnāliem saruka par 25,7 %, pēc avīzēm par 24,4 %, bezmaksas reklāmas avīzēm par 10,54 % un pēc profesionāliem žurnāliem par 23,4 %.

Atlaišanas gadījumu skaita pierādījums un atbilstība 2. panta c) apakšpunkta kritērijiem

4. Nīderlande šo pieteikumu iesniedza saskaņā ar intervences kritērijiem, kas paredzēti 2. panta c) apakšpunktā Regulā (EK) Nr. 1927/2006, kurā teikts, ka mazā darba tirgū vai izņēmuma gadījumos, ja to ir pienācīgi pamatojusi attiecīgā dalībvalsts, EGF ieguldījuma pieprasījumus var uzskatīt par atbilstīgiem, lai arī pilnībā nav izpildīti 2. panta a) un b) apakšpunkta nosacījumi, ja štata vietu samazināšana īpaši negatīvi ietekmēs nodarbinātību un vietējo ekonomiku. Šādā gadījumā pieteikuma iesniedzējam jānorāda, kuram no galvenajiem intervences kritērijiem pieteikums neatbilst.
5. Nīderlande norādīja, ka šis pieteikums iesniegts, atkāpjoties no 2. panta b) apakšpunkta, kurā paredzēti vismaz 500 atlaišanas gadījumi deviņu mēnešu laikā uzņēmumos, kas dalībvalstī darbojas tajā pašā NACE 2. redakcijas nodaļā vienā reģionā vai divos kaimiņu reģionos NUTS II līmenī.
6. Pieteikumā minēti 199 atlaišanas gadījumi deviņu mēnešu pārskata periodā no 2010. gada 16. janvāra līdz 2010. gada 16. oktobrim 14 uzņēmumos, kas darbojas

NACE 2. redakcijas 18. nodaļas nozarē (“Poligrāfija un ierakstu reproducēšana”)⁵ un kas atrodas NUTS II Ziemeļbrabantes (NL41) reģionā Nīderlandē. Visi darbinieku atlaišanas gadījumi tika aprēķināti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 2. panta otrās daļas otro ievilkumu.

7. Nīderlandes iestādes apgalvo, ka šis pieteikums atbilst Regulas (EK) Nr. 1927/2006 2. panta c) apakšpunktā minētajiem izņēmuma gadījumiem: tajā ietverti turpmāki atlaišanas gadījumi tajā pašā NACE 2. redakcijas nodaļā tajā pašā pārskata periodā kā atlaišanas gadījumi, kas minēti pieteikumā EGF/2010/029 NL/*Zuid-Holland* un *Utrecht*, 18. nodaļa, ko Nīderlande iesniegusi saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 2. panta b) apakšpunktu. Turklāt Ziemeļbrabante ir NUTS II līmeņa kaimiņu reģions Dienvidholandes reģionam. Šī lieta ir īpaša tādēļ, ka šī faktoru kombinācija kopā izraisa neparastu un sarežģītu situāciju skartajiem darbiniekiem un reģionam.
8. Nīderlande apgalvo, ka Ziemeļbrabante atrodas ļoti sarežģītā situācijā. Šajā provincē bezdarba rādītāji no 3,1 % 2008. gada trešajā ceturksnī pieauga līdz 5 % 2010. gada trešajā ceturksnī. Ziemeļaustrumbrabantes otrajā svarīgākajā grafikas mediju nozares centrā *Veghel* un *Uden* 2010. gada oktobrī bezdarba rādītāji grafikas profesijās bija par 88 % augstāki nekā 2008. gada oktobrī. Turklāt prognozes⁶ vēsta, ka Ziemeļbrabantes darba tirgus turpinās samazināties saistībā ar krīzi tehniskajās rūpniecības nozarēs un būvniecības nozarē, un tas būtiski ietekmēs bezdarbnieku darba atrašanas iespējas.
9. Tajā pat laikā grafikas nozare Nīderlandē ir cietusi no lielapjoma štatu samazināšanas, kā liecina trīs citi Nīderlandes iesniegtie savstarpēji saistītie pieteikumi EGF finansējuma saņemšanai, kuros norādīts liels skaits atlaišanas gadījumu grafikas nozares uzņēmumos citās Nīderlandes daļās. Turklāt 2009. gadā Nīderlande sekmīgi iesniedza pieteikumu, lai saņemtu EGF līdzfinansējumu tajā pašā nozarē atlaisto darbinieku atbalstam tajā pašā NUTS II reģionā⁷.
10. Tādēļ Komisijas dienesti uzskata, ka minētie atlaišanas gadījumi būtiski ietekmē nodarbinātību un vietējo ekonomiku un ka sarežģītā ekonomiskā un darba tirgus situācija Ziemeļbrabantē, kā arī turpmāki atlaišanas gadījumi citos NUTS II līmeņa Nīderlandes reģionos tā paša iemesla dēļ un tajā pašā periodā tajā pašā NACE 2. redakcijas nodaļā kopā uzskatāmi par atbilstošiem Regulas (EK) Nr. 1927/2006 2. panta c) apakšpunkta kritērijiem.
11. Šāda interpretācija atbilst arī Komisijas paziņojumam saistībā ar Regulas (EK) Nr. 546/2009⁸ pieņemšanu, kurā teikts: “*Gadījumos, kad EGF pieteikumu saskaņā ar 2. panta b) punktu iesniedz dalībvalsts, un ja nākamā atlaišana tā paša iemesla dēļ,*

⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1893/2006, ar ko izveido NACE 2. red. saimniecisko darbību statistisko klasifikāciju, kā arī groza Padomes Regulu (EEK) Nr. 3037/90 un dažas EK regulas par īpašām statistikas jomām (OV L 393, 30.12.2006., 1. lpp.).

⁶ *LISA/Vestigingenregister Noord-Brabant 2008. Bureau Louter. UWV Werkbedrijf Arbeidsmarktprognose 2009-2010 en 2011-2014.*

⁷ EGF/2009/027 *Noord-Brabant* un *Zuid Holland*, 18. nodaļa. Budžeta lēmējinstiūcija šo pieteikumu apstiprināja 2010. gada 24. novembrī (2010/741/ES) (OV L 318, 4.12.2010., 38. lpp.).

⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 18. jūnija Regula (EK) Nr. 546/2009, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izveidi, (OV L 167, 29.6.2009., 26. lpp.).

tajā pašā laikposmā un tajā pašā NACE 2. nozarē notikusi tās pašas dalībvalsts citā NUTS II līmeņa reģionā, Komisija uzskata, ka EGF palīdzību minētā uzņēmuma darbiniekiem var piemērot saskaņā ar 2. panta c) apakšpunktā minētajiem izņēmuma gadījumiem.”⁹

Paskaidrojums par minēto atlaišanas gadījumu neparedzēto raksturu

12. Nīderlandes iestādes apgalvo, ka finanšu un ekonomikas krīzi un tās ietekmi uz nozari nebija iespējams paredzēt. Pieteikumā norādīts, ka pirms krīzes Nīderlandē tika īstenots dārgs poligrāfijas un iespieddarbu nozares pārstrukturēšanas process, lai joprojām spētu konkurēt ar uzņēmumiem no valstīm ārpus ES. Uz pieprasījumu balstītā nozare tika pārveidota, lai tā būtu balstīta uz piedāvājumu, tādēļ bija jāpieliek nopietnas pūles, lai sagatavotu darbiniekus jaunajam darba stilam. Pašreizējā krīze rada risku, ka nozares veikto lielo ieguldījumu un pielikto pūļu radītās priekšrocības var tikt zaudētas.

To uzņēmumu, kuros atlaida darbiniekus, un to darbinieku, kuriem paredzēta palīdzība, noteikšana

13. Pieteikums attiecas uz 199 atlaišanas gadījumiem (palīdzība attiecas uz visiem gadījumiem) šajos 14 uzņēmumos.

Uzņēmumi un atlaišanas gadījumu skaits	
Lithorado BV, Uden	85
Graphic Web Systems BV, Schijndel	50
All Color Press, Eersel	27
Peeters Druk & Printservice BV, Waalre	4
De Rijense Handelsdrukkerij BV (DRH), Rijen	6
Manders Grafische Communicatie, Eindhoven	3
Drukkerij Sprintcopy vof, Bergen op Zoom	4
Van Engelen BV Waalwijk	1
Kon. Broese & Peereboom BV Breda	12
Drukkerij Altorffer, Roosendaal	1
Drukkerij Hearkens BV Someren	1
Van der Garde-Jémé, Eindhoven	1
Lutkie BV, 's-Hertogenbosch	3
Roto Smeets Grafiservices Eindhoven	1
Kopā uzņēmumi: 14	Kopā atlaišanas gadījumi: 199

14. Darbiniekus, kuriem paredzēta palīdzība, iedala šādi.

Kategorija	Skaitis	Procenti
Vīrieši	129	64,8
Sievietes	70	35,2
ES pilsoņi	187	94,0
Personas, kas nav ES pilsoņi	12	6,0
Vecumā no 15 līdz 24 gadiem	36	18,1

⁹ Eiropas Savienības Padome, 10304/09 ADD1, 8.6.2009.

Kategorija	Skaitis	Procenti
Vecumā no 25 līdz 54 gadiem	109	54,8
Vecumā no 55 līdz 64 gadiem	50	25,1
Vecāki par 64 gadiem	4	2,0

15. No personām, kurām paredzēts sniegt palīdzību, astoņas ir invalīdi.

16. Sadalījums pa profesionālajām kategorijām ir šāds.

Kategorija	Skaitis	Procenti
Vadītāji	14	7,0
Speciālisti	40	20,1
Tehniskie darbinieki	42	21,1
Biroja darbinieki	24	12,1
Pakalpojumu un tirdzniecības darbinieki	24	12,1
Iekārtu un mašīnu operatori un izstrādājumu montieri	55	27,6

17. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 7. pantu Nīderlande ir apliecinājusi, ka tiek piemērota dzimumu līdztiesības un nediskriminācijas politika un ka to turpinās piemērot īstenošanas dažādajos posmos, un jo īpaši izmantojot EGF.

Attiecīgās teritorijas un tās iestāžu un ieinteresēto personu raksturojums

18. Attiecīgajā teritorijā ietilpst Ziemeļbrabantes province. Šī Nīderlandes province atrodas centrā starp ostas pilsētām Roterdamu un Antverpeni un Vācijas Rūras apgabalu. Tā ir Nīderlandes otrā lielākā province un trešā visblīvāk apdzīvotā province ar iedzīvotāju blīvumu gandrīz 500 iedzīvotāji uz vienu km². Ekonomikas situācija Ziemeļbrabantē 2009. gadā pasliktinājās, un salīdzinājumā ar iepriekšējo gadu tās ekonomikas izaugsme bija negatīva (-4,7 %). No gandrīz 2000 Nīderlandes grafikas mediju uzņēmumu 14,7 % atrodas šajā provincē, un tie veido 16,3 % no darba vietām grafikas mediju nozarē.

19. Galvenās iesaistītās iestādes ir Sociālo lietu un nodarbinātības ministrija (*SZW*) un Grafikas un plašsaziņas līdzekļu nozares mācību centrs (*A&O Fonds Grafimedia*), pārstāvot *Raad for Overleg in de Grafimedia Branche-ROGB* (Konsultāciju padome grafikas un plašsaziņas līdzekļu nozarē). Citas ieinteresētās personas ir Radošās rūpniecības institūts (*GOC*), par pabalstiem atbildīgā sabiedriskā organizācija (*UWV werkbedrijf*), *UWV* mobilitātes centrs, *ROC Midden Nederland*, *ROC Mondriaan* (valdības profesionālās izglītības centrs reģionu līmenī) un *Grafisch Lyceum Boxtel*; *MVU* organizācija (*MKB-ondernemingen*); sociālo partneru organizācijas: *FNV Kiem* (arodbiedrība), *CNV Media* (arodbiedrība), *Koninklijk Verbond van Grafische Ondernemingen-KVGO* (darba devēju organizācija) Helderlandes/Utrehtas rajoniem, Hāgai un Roterdamai; un *NUV* (darba devēju organizācija).

Gaidāmā atlaišanas ietekme uz nodarbinātību vietējā mērogā, reģionā vai valstī

20. 2008. un 2009. gadā Ziemeļbrabantes grafisko mediju uzņēmumos nodarbinātība samazinājās par 18 %. Nīderlandes iestādes apgalvo, ka atlaišanas gadījumi grafikas nozarē saasinās bezdarba situāciju, kas jau ievērojami pasliktinājusies ekonomikas un finanšu krīzes ietekmē. Ziemeļbrabantes provincē bezdarba līmenis no 3,1 % 2008. gada oktobrī pieauga līdz 5 % 2010. gada oktobrī. Tajā pašā laikā

Ziemeļaustrumbrabantēs apakšreģionā tādu darba meklētāju skaits, kuriem nav darba, palielinājās par 30 %. Šajā apakšreģionā prognozes liecina, ka būvniecības un tehniskās nozares aktivitāte (divas nozares, kas parasti tiek uzskatītas par “drošības tīkla” nozarēm) turpinās samazināties tuvāko gadu laikā (piemēram, salīdzinājumā ar 2008. gadu aktivitāte būvniecības nozarē 2010. gadā samazinājās par 7,8 %, un prognozē, ka tā zaudēs vēl 3,4 % darba vietu līdz 2014. gadam), tādējādi ievērojami samazinot jauna darba atrašanas iespējas šajā provincē.

Finansējuma saskaņotā individualizēto pakalpojumu pakete un tās paredzamo izmaksu sadalījums, tostarp tās papildināmība ar struktūrfondu finansētiem pasākumiem

21. Ierosināti šādi pasākumu veidi, tie visi ir saistīti, veidojot saskaņotu individualizēto pakalpojumu paketi, kuru mērķis ir atkal integrēt darbiniekus darba tirgū. Pasākumus atlaistajiem darbiniekiem piedāvās mobilitātes centrā, kurus sauc par Radošas karjeras centru (C3).

Sagatavošanas darbības

- Uzņemšana un reģistrācija: tajā paredzēta sākotnējā intervija, lai atlaisto darbinieku reģistrētu un noteiktu piemērotākos pasākumus.
- Informēšana un palīdzības dienests: attiecas uz kolektīvajām sanāksmēm un palīdzības dienesta funkciju informēt atlaistos darbiniekus par pieejamajiem pasākumiem.

Konsultēšana

- Konsultācijas saistībā ar pāriešanu uz jaunu darba vietu: tajā iekļauta individuāla programma, tostarp skrīnings, karjeras un aroddarbību plāns, darba tirgus ievirze un sākotnēja darbaudzināšana jaunajā darbavietā.
- Atjaunošana nodarbinātībā: centieni sniegt aktīvu atbalstu atlaistajiem darbiniekiem jaunu darba iespēju meklējumos.
- Sagatavošana darba pārrunām: tajā ietilpst pieejamo darba vakanču analīze, palīdzība izstrādāt CV un pieteikuma vēstuli un sagatavošana darba pārrunām.
- Padomi savas uzņēmējdarbības sākšanai: šī darbība paredzēta, lai palīdzētu tiem atlaistajiem darbiniekiem, kuri plāno izveidot paši savu uzņēmējdarbību. Tajā ietilpst juridiska konsultācija, palīdzība biznesa plāna izstrādē, atbalsts administratīvo prasību izpildē.

Mācības

- “Izglītība”: tajā ietver arodapmācību un pārkvalifikāciju, vadības un sociālās prasmes un specifisku tehnisku pārkvalifikāciju tiem darbiniekiem, kuru tehniskās prasmes ir novecojušas.
- Iepriekšējas pieredzes atzīšana (APL): šajā kategorijā ietilpst atsevišķu darbinieku iepriekšēju zināšanu un pieredzes novērtējums, kā arī to jomu noteikšana, kurās vajadzīga papildu apmācība.

22. Izdevumi par EGF īstenošanu, kas ietverti pieteikumā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 3. pantu, attiecas uz pārvaldības un kontroles, kā arī uz informēšanas un reklāmas pasākumiem.
23. Šie Nīderlandes iestāžu prezentētie individualizētie pakalpojumi ir aktīvi darba tirgus pasākumi, kas ietverti Regulas (EK) Nr. 1927/2006 3. pantā minētajās piemērotajās darbībās. Saskaņā ar Nīderlandes iestāžu aplēsēm šo pakalpojumu kopējās izmaksas ir EUR 986 323, un izdevumi par EGF īstenošanu ir EUR 41 097 jeb 4 % no kopējās summas. Kopējais ieguldījums, kas pieprasīts no EGF, ir EUR 667 823 (65 % no kopējām izmaksām).

Darbības	Aprēķinātais mērķa darbinieku skaits	Aprēķinātās izmaksas par vienu mērķa darbinieku (EUR)	Kopējās izmaksas (EGF un valsts līdzfinansējums) (EUR)
Individualizētie pakalpojumi (Regulas (EK) Nr. 1927/2006 3. panta pirmā daļa)			
Uzņemšana un reģistrācija	199	193	38 407
Informēšana un palīdzības dienests	199	86	17 114
Konsultācijas saistībā ar pāriešanu uz jaunu darba vietu	75	3 594	269 550
Atjaunošana nodarbinātībā	60	4 448	266 880
Sagatavošana darba pārrunām	60	1 410	84 600
Padomi savas uzņēmējdarbības sākšanai	10	4 630	46 300
Izglītība	84	2 478	208 152
Iepriekšējās pieredzes atzīšana (<i>APL</i>)	20	2 766	55 320
Starpsumma par individualizētiem pakalpojumiem			986 323
Izdevumi par EGF īstenošanu (Regulas (EK) Nr. 1927/2006 3. panta trešā daļa)			
Vadība			10 274
Informācija un reklāma			10 274
Kontroles pasākumi			20 549
Starpsumma: izdevumi par EGF īstenošanu			41 097
Kopējās aprēķinātās izmaksas			1 027 420
<i>EGF ieguldījums (65 % no kopējām izmaksām)</i>			667 823

24. Nīderlande apliecina, ka iepriekš minētie pasākumi papildina darbības, kas tiek finansētas no struktūrfondi. ESF pasākumi ir pieejami tikai darba ņēmējiem, kuri jau ir nodarbināti, savukārt EGF darbības ir vērstas uz to, lai palīdzētu jau atlaistiem darbiniekiem atgriezties nodarbinātībā. EGF pārvaldes iestāde, kas ir arī ESF pārvaldes iestāde, ir ieviesusi nepieciešamās kontroles procedūras, lai izvairītos no dubulta finansējuma pieprasīšanas.

Datums(-i), kurā(-os) sākti vai plānots sākt individualizētos pakalpojumus atlaišanas skartajiem darbaņēmējiem

25. EGF līdzfinansējumam ierosinātos saskaņotās paketes individualizētos pakalpojumus atlaišanas skartajiem darbiniekiem Nīderlande sāka sniegt 2010. gada 16. janvārī. Tādēļ šis datums ir jebkuras palīdzības, ko varētu piešķirt no EGF, piemērošanas perioda sākums.

Procedūras apspriedēm ar sociālajiem partneriem

26. Apspriedes ar sociālajiem partneriem notika, izmantojot Darba tirgus fondu un Grafikas un plašsaziņas līdzekļu nozares mācību centru (*Arbeids & Opleidingsfonds Grafimedia branche*), kas, ņemot vērā krīzi, piekrita nozares mobilitātes centra C3 (Radošas karjeras centrs) izveidei. Mobilitātes centra mērķis ir sadarbībā ar sociālajiem partneriem koordinēt dažādus aktīvos darba tirgus pasākumus.
27. Nīderlandes iestādes apliecināja, ka ir ievērotas prasības, kas noteiktas valsts un ES tiesību aktos par kolektīvu atlaišanu.

Informācija par darbībām, kas ir obligātas saskaņā ar valsts likumiem vai atbilst koplīgumiem

28. Attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 1927/2006 6. pantā noteiktajiem kritērijiem Nīderlandes iestādes savā pieteikumā:
- apstiprināja, ka EGF finansiālais ieguldījums neaizvieto pasākumus, par ko atbild uzņēmumi atbilstīgi valsts tiesību aktiem vai kolektīvajiem līgumiem;
 - pierādīja, ka ar rīcību atbalsta individuālus darbiniekus un šos pasākumus neizmanto uzņēmumu vai nozaru pārstrukturēšanai;
 - apstiprināja, ka atbilstīgie iepriekš minētie pasākumi netiek finansēti no citiem ES finanšu instrumentiem.

Pārvaldības un kontroles sistēmas

29. Nīderlande paziņoja Komisijai, ka finansiālos ieguldījumus pārvaldīs un kontrolēs tās pašas iestādes, kas pārvalda un kontrolē Eiropas Sociālā fonda (ESF) finansējumu Nīderlandē. Pārvaldības iestādes starpiestāde būs Sociālo lietu un nodarbinātības aģentūra (*Agentschap SZW*).

Finansējums

30. Pamatojoties uz Nīderlandes pieteikumu, ierosinātais EGF ieguldījums saskaņotajai individualizēto pakalpojumu paketei ir EUR 667 823, t. i., 65 % no kopējām izmaksām. Komisijas ierosinātais piešķirums no fonda ir pamatots ar Nīderlandes iesniegto informāciju.
31. Ņemot vērā EGF finansiālā ieguldījuma maksimāli iespējamo apjomu, kas noteikts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 10. panta 1. punktu, kā arī iespējas pārdalīt apropriācijas, Komisija ierosina izmantot EGF līdzekļus iepriekš minētās summas apmērā; līdzekļi piešķirami atbilstoši finanšu shēmas 1. a pozīcijai.

32. Ņemot vērā ierosināto finansiālā ieguldījuma apjomu, vairāk nekā 25 % no EGF maksimālā gada apjoma paliks pieejami piešķirumiem pēdējos četros gada mēnešos, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 1927/2006 12. panta 6. punktā.
33. EGF pieteikumos, kuri ir atsauce uz izņēmuma gadījumiem 2011. gadā, EGF ieguldīto līdzekļu apjoms, tostarp šajā priekšlikumā ierosinātais apjoms, nedrīkst pārsniegt 15 % no EGF maksimālajiem gada izdevumiem, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 1927/2006 2. panta c) apakšpunktā.
34. Komisija, ņākot klajā ar šo priekšlikumu par EGF izmantošanu, sāk vienkāršoto trīspusējo sarunu procedūru atbilstoši 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 28. punkta prasībām, lai nodrošinātu abu budžeta lēmējinstītūcijas iestāžu vienošanos par vajadzību izmantot EGF un par nepieciešamo summu. Komisija aicina pirmo no abām budžeta lēmējinstītūcijas iestādēm, kas atbilstīgā politiskā līmenī panāk vienošanos par EGF izmantošanas priekšlikuma projektu, informēt otru iestādi un Komisiju par tās nodomiem. Nesaskaņu gadījumā starp budžeta lēmējinstītūcijas abām iestādēm tiks sasaukta oficiāla trīspusēja sanāksme.
35. Komisija atsevišķi iesniedz līdzekļu pārveduma pieprasījumu, lai 2011. gada budžetā iekļautu īpašas saistību apropriācijas, kā paredzēts 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 28. punktā.

Maksājumu apropriāciju avots

36. EGF budžeta pozīcijā 04.0501 joprojām pieejami EUR 6 692 277 pēc tam, kad abas budžeta lēmējinstītūcijas pieņēmušas trīs lēmumus par kopsummu EUR 10 371 321, un ņemot vērā piecus pieteikumus, ko budžeta lēmējinstītūcija patlaban apspriež un kuru kopsumma ir EUR 30 545 352. Šo pieejamo summu izmantos, lai segtu šim pieteikumam vajadzīgo summu EUR 667 823 apmērā.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izmantošanu saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2010. gada 17. maija Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību 28. punktu (Nīderlandes pieteikums EGF/2010/027 NL/Noord-Brabant, 18. nodaļa)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību¹⁰ un jo īpaši tā 28. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izveidi¹¹ un jo īpaši tās 12. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu¹²,

tā kā:

- (1) Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonds (EGF) tika izveidots, lai sniegtu papildu atbalstu darba ņēmējiem, kuri atlaisti no darba tādēļ, ka globalizācijas dēļ ir notikušas lielas strukturālas izmaiņas pasaules tirdzniecības modeļos, un lai palīdzētu viņiem no jauna iekļauties darba tirgū.
- (2) Attiecībā uz pieteikumiem, kas iesniegti, sākot ar 2009. gada 1. maiju, EGF darbības joma ir paplašināta, tajā iekļaujot atbalstu darba ņēmējiem, kuru atlaišana ir tieši saistīta ar pasaules finanšu un ekonomikas krīzi.
- (3) Saskaņā ar 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu EGF var izmantot, nepārsniedzot EUR 500 miljonu maksimālo apjomu gadā.
- (4) Nīderlande 2010. gada 20. decembrī iesniedza pieteikumu par EGF izmantošanu attiecībā uz atlaišanas gadījumiem 14 uzņēmumos, kas darbojas NACE 2. redakcijas 18. nodaļas ("Poligrāfija un ierakstu reproducēšana") nozarē un kuri atrodas NUTS II reģionā Nīderlandē – Ziemeļbrabantē (NL41), un 2011. gada 7. martā pieteikumu papildināja, iesniedzot papildu informāciju. Šis pieteikums atbilst Regulas (EK)

¹⁰ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

¹¹ OV L 406, 30.12.2006., 1. lpp.

¹² OV C [...], [...], [...] lpp.

Nr. 1927/2006 10. panta prasībām par finansiālo ieguldījumu noteikšanu. Tādēļ Komisija ierosina izmantot summu EUR 667 823 apmērā.

- (5) Tādēļ EGF būtu jāizmanto, lai sniegtu finansiālu ieguldījumu saistībā ar Nīderlandes iesniegto pieteikumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Eiropas Savienības 2011. finanšu gada vispārējā budžeta ietvaros Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fondu (EGF) izmanto, lai nodrošinātu EUR 667 823 saistību un maksājumu apropriācijām.

2. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē/Strasbūrā, [...]

*Eiropas Parlamenta vārdā —
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*